



ARLES

PATRIMOINE MONDIAL DE L'HUMANITÉ

FEMMES EN MOUVEMENT



DU 8 AU 29 MARS 2019

Rencontres, projections,
spectacles, expositions, ateliers

« Frangines ! » est la thématique choisie par le collectif « Femmes en mouvement » pour sa 10^e édition, dédiée à Marceline Loridan-Ivens qui témoigna des actes de solidarité entre femmes qui avaient sauvé certaines de la mort en camp de concentration. Elle en était revenue, elle qui avait été soutenue par ses frangines de camps, pour lesquelles elle garda toute sa vie une amitié indéfectible.

Ces mots chantés par Anne Sylvestre, si beaux, ce sont les valeurs historiques de la solidarité portées par les féministes de la première heure, des années 1970, prônant l'intelligence et l'action collective face au patriarcat dominant. Ces solidarités ont permis des avancées incontestables, par la création de lieux et d'institutions pour les droits des femmes. Elles ont été des chambres d'écho pour porter les droits des femmes fondamentaux : droits de disposer de son corps, droit au travail, à l'autonomie...

Pourtant récemment, des voix de femmes discordantes se sont faites entendre suite à l'affaire Weinstein. « *Celles de femmes non concernées, libres et triomphantes, non solidaires et inconscientes des violences réelles subies par les femmes* » selon Michelle Perrot, qui, ainsi que Michèle Riot-Sarcey ont réagi.

Et elles nous rappellent que cette révolution de la parole, à la fois individuelle et collective, dit que les femmes ne toléreront plus d'être convoitées, palpées, violentées, harcelées. Qu'elles se sont battues par le passé pour affirmer que la liberté n'existera pour personne tant que l'autre, la femme, l'esclave, l'étranger, ne l'est pas. Que si la liberté des femmes n'a cessé d'être contestée, c'est que sa logique politique entraîne toutes les autres et par là, l'organisation des sociétés, fondée sur la domination du plus vulnérable.

Car aujourd'hui encore : remises en cause du droit à l'avortement, harcèlements dans les lieux publics, violences conjugales, mutilations sexuelles, mariages forcés, viols, ... Les conditions sociales des femmes : travail partiel, rémunérations, petites retraites... sont toujours en leur défaveur malgré des niveaux scolaires et de formation égaux ou supérieurs aux hommes.

Les féministes défendent un ensemble de mouvements et d'idées politiques, philosophiques, sociales et partagent un but commun : définir, établir, atteindre l'émancipation, l'égalité politique, économique, culturelle, personnelle, sociale et juridique entre les femmes et les hommes pour éradiquer l'oppression et les discriminations dont les femmes sont victimes au quotidien.

Que nous ont laissé nos frangines féministes historiques ? Qu'ont-elles transmis aux nouveaux courants ?

Pour répondre en partie à ces questions, nous avons convié, à la soirée d'ouverture du 8 mars pour des « conversations croisées » Fernande Gontier, historienne, écrivaine, universitaire et biographe de Simone de Beauvoir, Benoîte Groult et Colette, et Diane Campagna, sociologue, qui a travaillé sur le genre et sur les nouveaux mouvements féministes. Elles partageront avec nous leurs recherches, leurs expériences et leurs engagements.

« Femmes en mouvement », qui regroupe de nombreux partenaires a élaboré un programme où se côtoient rencontres, expositions, projections, spectacles, lectures, ateliers... autant de moments de réflexions, de confrontations, d'écoute et de plaisir. Nous remercions toutes celles et ceux (peu nombreux) qui y ont contribué.

« *Contrairement à ce qu'il est reposant de croire, la condition féminine ne va pas en s'améliorant. Ni dans le monde, on le sait, ni même en France. L'hégémonie masculine en Europe, après trente ans de victoires féministes reste impressionnante. Ne pas le voir, accepter d'enterrer le féminisme de maman au magasin des accessoires, c'est prendre le risque de voir stagner ou même régresser la place des femmes dans la société, si difficilement acquise.* » Benoîte Groult (Ainsi soit-elle, 1975)

Sylvette Carlevan

Conseillère municipale déléguée aux Droits des femmes

DU 8 au 29 MARS

FIL ROUGE

Une proposition du CIDFF.

Les femmes ont des droits. Le Centre d'Information des Droits des Femmes et de la Famille du Pays d'Arles prendra la parole lors de chacun des événements de cette édition pour nous le rappeler. Les chroniques de 2 à 4 minutes salueront les femmes qui ont marqué l'histoire du féminisme.

VENREDI 8 MARS 18H Hôtel de Ville

Petite Parade, le préambule

Chorégraphie de Lise Lopez en collaboration avec les danseuses et danseurs de L'Atelier Saugrenu.



Photo : L'Atelier Saugrenu

Suivie de

Regards croisés : féminismes et solidarités

Avec Fernande Gontier et Diane Campagna

Une proposition de la ville d'Arles et du CIDFF.

Fernande Gontier, historienne, biographe de Simone de Beauvoir et de Benoîte Groult et Diane Campagna, sociologue du genre ayant travaillé sur les nouveaux féminismes, échangeront autour des questions de la transmission des valeurs féministes.



SAMEDI 9 MARS 18H Café Lisbeth

Vernissage de l'exposition « **ElleS** »

Série photographique de N_VR. Une proposition du 36Arles.



Photo : N_V

« ElleS », c'est un univers : des femmes, rien que des femmes, aussi diverses que possible, toutes ensemble et si différentes. « Fraternellement » unies dans la souffrance et le combat millénaire, elles sont non seulement l'avenir de l'homme, mais aussi l'avenir d'ElleS -mêmes et sans doute de la planète.

Exposition présentée

du 8 au 29 mars

Lundi 11 MARS 18H Maison de la Vie Associative

Vernissage de l'exposition « **Femmes du monde** »

Une proposition de Femmes Solidaires d'Arles et UFAL Laïques.



Exposition photographique

du 8 au 28 mars

« Dos de femme à la babouchka tatouée »

Photo : Anne Godard

Lundi 11 mars 20H Maison de la Vie Associative

Kimbidale

Un film de Emmanuelle Labeau (51mn) suivi d'une

conférence - débat avec **Aïsha Dabale**

Une proposition de Femmes Solidaires d'Arles.

« Du non à l'excision, au baccalauréat ». Un exemple de solidarité internationale entre femmes ou comment une association de femmes Afar d'Ethiopie soutenue par les féministes de Femmes Solidaires a pu changer la destinée de petites filles menacées d'excision et d'infibulation, et de mariage précoce.



« Dalye Atelier » Photo : Yvette Ballereau.

MARDI 12 MARS 18H30 Cinémas Actes Sud

RBG

Un film de Betsy West et Julie Cohen.

Une proposition de la Ligue des droits de l'Homme, suivie d'un débat animé par la LDH et le CIDFF.

À 85 ans, Ruth Bader Ginsburg est devenue une icône de la pop culture. Juge à la Cour Suprême des Etats-Unis, elle a construit un incroyable héritage juridique. Guerrière, elle s'est battue pour l'égalité hommes/femmes, et toutes formes de discrimination. Elle est la seule juge de la Cour Suprême à s'opposer à Donald Trump.

TARIF 7,50€ / 6€ / 5,6€



MERCREDI 13 MARS 18H30 36Arles

Vernissage de l'exposition « Prendre à rebours » de Cendres Lavy.



Photo : Cendres Lavy

Dans le cadre de l'appel à projet du 36 Arles : « Dans la tête des femmes : l'érotisme au féminin »

« Artiste-philosophe, Cendres Lavy réunit et croise deux territoires au sein d'une pratique plastique protéiforme et intense. Elle jongle entre le dessin, la gravure, la photographie, la peinture, la couture et la poésie pour nous livrer une œuvre extrêmement graphique, abrupte et débarrassée des codes de représentations traditionnels. »
Julie Crenn.

Exposition présentée **du 13 au 22 mars de 15H à 19H** sauf lundi et mardi.

ENTRÉE LIBRE

JEUDI 14 MARS 18H Musée Réattu

Rencontre avec Annie Maïllis Une proposition du musée Réattu.



Françoise Gilot et Annie Maïllis,
New-York, 2008 Photo : J-R Laval

Annie Maïllis est autrice de plusieurs ouvrages sur Picasso. Particulièrement intéressée par les relations de l'artiste avec les femmes qui ont compté pour lui (compagne, muse, mère, épouse), elle nourrira une discussion autour des œuvres qu'elle éclairera d'un point de vue nouveau et personnel.

ENTRÉE LIBRE DANS LA MESURE DES PLACES DISPONIBLES

Rencontre-atelier avec Aurélia Frey, photographe

Par ailleurs, un groupe en accompagnement social participera à un atelier mené par Aurélia Frey et une médiatrice du service des publics du musée Réattu.

SAMEDI 16 MARS 17H Église des Trinitaires

Petite Parade, reprise, suite et fin

Chorégraphie de Lise Lopez en collaboration avec les danseuses et danseurs des cours adultes de L'atelier Saugrenu.

Chuter, rattraper, trébucher, soutenir, vaciller, épauler... C'est une histoire de frangines, une histoire d'énergie et d'entraide en forme de défilé pour une petite parade se jouant des liens qui nous unissent. **ENTRÉE LIBRE**



Photo : Atelier Saugrenu

DIMANCHE 17 MARS 15H Enclos Saint Césaire

L'exaltation de Louise Une lecture de Claudine Pellé présentée par La compagnie de l'ambre - De ses battements d'elles.



D'après *L'ère nouvelle* et autres écrits de Louise Michel.

Louise Michel institutrice, anarchiste, grande figure de la Commune de Paris, écrit en 1887 *L'ère nouvelle* : un texte visionnaire à la langue fourchue, crue et tenace, aux accents emphatiques et poétiques. Son exaltation traverse les siècles, enflamme encore nos espérances, fait écho aux soulèvements d'aujourd'hui.

ENTRÉE LIBRE - DURÉE - 1H

MARDI 19 MARS 20H30 Théâtre d'Arles

Les ombres du présent

Danse Marie Bosque, parole/son Claire Madelénat.

Une création Incidence



Photo : Incidence

Compagnes, qui nous précèdent, nous suivent, ne nous quittent jamais. Si nous nous égarons, elles nous retrouvent, sans assombrir. Sans ordre établi, virtuelles, réelles, anciennes, fantasmées, elles se rejoignent. Promenons-nous entre les ombres, ombres nous-mêmes pour les autres et pour nous, similaires et contraires.

TARIF 5€ / 2€

VENDREDI 22 MARS 18H Librairie Les Grandes Largeurs

Rencontre avec **Lili Sohn**

Une proposition du CIDFF du Pays d'Arles et de la librairie « Les Grandes Largeurs ».



Lili Sohn, autrice-dessinatrice, présentera son dernier ouvrage *Vagin Tonic* qui fait suite au blog du même nom. Objectif affiché et assumé : parler sur un ton décontracté d'anatomie féminine sans tabou, dans le but de pallier la désinformation. Lili Sohn explique, vulgarise, en dessin, afin de répondre aux questions que nous nous sommes toutes posées au moins une fois : « Pourquoi j'ai envie de tuer tout le monde avant mes règles ? Et pourquoi déjà je m'épile ? C'est quoi (être) une femme ?

Exposition de quelques planches de cette BD, en partenariat avec les Éditions Casterman à la librairie **du 8 au 29 mars**

SAMEDI 23 MARS 15H-17H Odyssette

Atelier de **défense verbale**

Une proposition de Osez le féminisme Arles.



Comment réagir et répondre au harcèlement de rue ? Nous vous proposons de partager nos expériences et de réfléchir ensemble à des méthodes (nous en avons déjà quelques-unes...) pour ne plus subir les remarques désobligeantes et affirmer notre droit de circuler ou de stationner dans la rue.

ATELIER GRATUIT

DIMANCHE 24 MARS de 10H30 À 18H30 36Arles

Atelier de photographie participative avec la photographe N_VR



Photo : N_VR

« Image de Soi, Image de l'Autre : être ou ne pas être une femme »

Cet atelier a pour but, à travers le portrait et l'autoportrait, de permettre à chacun d'élaborer une conscience de soi à travers le regard de l'autre, et son propre regard. L'accent sera mis sur l'identité de genre.

TARIF : 50€ LA JOURNÉE / RÉDUIT 35€ (ARTISTES, ÉTUDIANTS, CHÔMEURS)

LUNDI 25 MARS 14H Ancien collège Frédéric Mistral

Les liens



Quoi de mieux pour célébrer la fraternité et la solidarité que de passer un moment privilégié ensemble : venez écouter, chanter et danser avec nous.

Un rendez-vous proposé par le Centre communal d'action sociale d'Arles.

VENDREDI 29 MARS 17H Médiathèque

PROJECTION d'un film documentaire sur Oksana Chatchko, cofondatrice du FEMEN, mouvement féministe non-mixte et radical, où le lien entre les militantes, qui ont dû fuir leur pays, a joué un grand rôle, et dont les suites nous permettent de réfléchir à l'importance de la sororité.

Une proposition de Osez le féminisme Arles. ENTRÉE LIBRE

À Marceline Loridan-Ivens

Elle fut l'une des premières signataires, en avril 1971, du manifeste des 343 et au cœur du militantisme féministe. Auparavant, elle avait été pendant la guerre d'Algérie « porteuse de valises ».

Autrice, cinéaste, documentariste, Marceline Loridan-Ivens avait été déportée à l'âge de 15 ans. Elle était juive et résistante. De ce voyage vers les ténèbres, elle a écrit, dans son autobiographie, *Ma vie balagan* : « C'est là-bas que j'ai été le plus aimée. Simone Veil est de cet amour-là. »

Marceline se souvient : « *Dans le camp, où pour survivre c'est chacun pour soi, il y a eu des moments de solidarité très puissants. Comme ce jour où j'ai eu une fièvre terrible. Près du lieu où on creusait des tranchées, mes copines m'ont cachée dans un trou, recouvert d'une planche, et j'ai pu me reposer* ».

Femmes en mouvement dédie sa 10^e édition à cette femmes libre et engagée, décédée en septembre 2018.



Photo : France Inter

ET AUSSI

VENREDI 15 MARS 18H30 Librairie Actes Sud

Rencontre croisée autour de Gerda Taro Avec Helena Janeczek et Serge Mestre



Dans son roman *La Fille au Leica* (Actes Sud), traduit de l'italien par Marguerite Pozzoli, prix Strega 2018, Helena Janeczek, fait revivre Gerda Taro, première femme reporter de guerre et photographe morte à 26 ans, sur un champ de bataille, en Espagne.

Helena Janeczek est également l'auteur de *Traverser les ténèbres* (Actes Sud 2014), consacré à sa relation à sa mère, rescapée d'Auschwitz, et de *Les hirondelles de Monte cassino* (Actes Sud, 2012) sur la bataille du même nom.

Serge Mestre est l'auteur de *Regarder* (Sabine Wespieser, 2019), consacré à cette femme lumineuse et émancipée.

ENTRÉE LIBRE

JEUDI 25 AVRIL 15H Théâtre d'Arles

Sortie de résidence de la compagnie l'Isba

Dans *Le livre de ma grand-mère* publié en Turquie en 2004, **Fethiye Çetin** avocate et militante des droits de l'homme, dévoile publiquement l'origine arménienne de sa grand-mère, levant ainsi l'amnésie sur l'histoire et la mémoire d'une génération.

L'adaptation de la compagnie l'Isba se propose d'explorer les liens complexes qui se trament entre l'histoire intime et la grande Histoire.

Coproduction collectif l'Isba et association Trajectoires d'Ici et d'ailleurs Résidences de création théâtre de L'Oulle, Avignon - théâtre d'Arles - théâtre de la Madeleine, Troyes.

ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION AU 06 03 02 77 29



Femmes en mouvement est initié par la ville d'Arles avec le CIDFF Arles, La compagnie de l'ambre-De ses battements d'elles, la Ligue des droits de l'Homme Arles, Incidence, N_VR Photographe, le Centre Communal d'Action Sociale, l'Atelier Saugrenu, l'UFAL-Laiques, le Musée Réattu, Femmes Solidaires Arles, Osez le féminisme Arles, la librairie Les Grandes Largeurs.

Avec le soutien de la Direction des Affaires Culturelles, de la région Sud-Provence-Alpes-Côte d'Azur, du conseil départemental des Bouches du Rhône, d'ACCM-Contrat de ville.

Les lieux à Arles

- Ancien collège F. Mistral 2 rue Condorcet
- Café Lisbeth rue du Président Wilson
- Cinéma et librairie Actes Sud Place Berberova
- Enclos Saint Césaire quartier de l'Hauture impasse de Mourgues
- Le 36Arles, 36 bd G. Clémenceau
- Librairie Les Grandes Largeurs rue Réattu
- Maison de la vie associative Bd des Lices
- Médiathèque Espace Van Gogh place Félix Rey
- Musée Réattu rue du Grand Prieuré
- Odyssette 17 rue du Cloître
- Théâtre d'Arles bd G. Clémenceau

Les contacts

- Atelier Saugrenu : atelier.saugrenu@gmail.com
- CCAS service social : 04 90 18 46 87
- Centre d'information des droits des femmes et des familles : accueil.cidff.arles@gmail.com - 04 90 93 47 76
- Compagnie de l'Ambre - De ses battements d'elles : cie.ambre@orange.fr - 06 07 40 57 59
- Délégation « droits des femmes » Ville d'Arles : s.carlevan@ville-arles.fr
- Femmes Solidaires : femmesolidairesarles@gmail.com
- Incidence : incidence@sfr.fr - 04 90 49 67 27
- La Librairie Les Grandes Largeurs : info@lesgrandeslargeur.com
- La Ligue des droits de l'Homme : ldharles@orange.fr
- Musée Réattu : reattu.publics@ville-arles.fr - 04 90 49 59 96
- N_VR photographe : n.victorretali13@gmail.com - 06 10 32 55 06
- Osez le féminisme : olf13arles@gmail.com
- UFAL : Ufal-Laiques@laicite.fr et www.laicite.fr/8-mars-arles

Un grand merci à N_VR Photographe pour le visuel de couverture, issu de la série « Rouge »